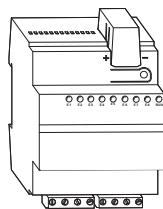


Entrada binaria REG-K/8x230

Instrucciones de uso



Ref. MTN644692



Para su seguridad

PELIGRO Peligro de muerte por descarga eléctrica.
Cualquier tarea en el dispositivo debe ser realizada exclusivamente por electricistas cualificados con la formación correspondiente. Tenga en cuenta la normativa específica del país correspondiente y las directivas KNX en vigor.

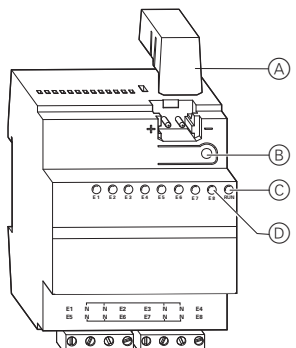
PRECAUCIÓN El dispositivo puede sufrir daños.
- El dispositivo se debe utilizar exclusivamente dentro de las especificaciones que figuran en los datos técnicos.
- Todos los dispositivos que se montan junto a la entrada binaria deben incorporar como mínimo un aislamiento básico.
- La conexión interna del dispositivo de los potenciales no es adecuada para transmitir corrientes de carga.

La entrada binaria

Con la entrada binaria REG-K/8x230 se pueden conectar dispositivos convencionales de 230 V (p. ej., detectores de movimiento, interruptores crepusculares) al sistema de bus.

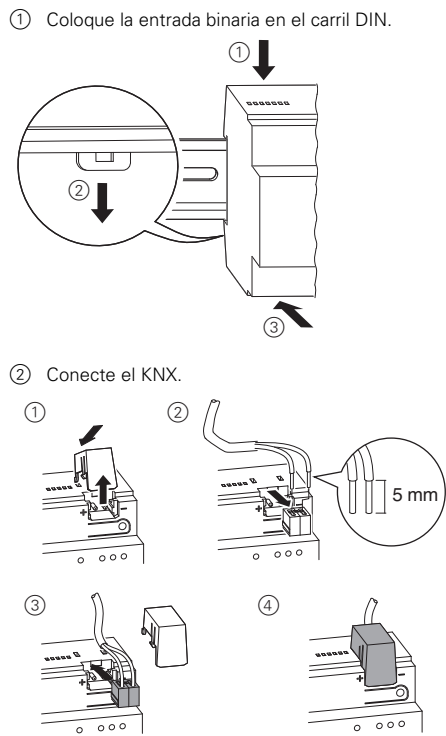
La entrada binaria dispone de un acoplador de bus. El montaje se efectúa sobre un carril DIN según EN 60715, la conexión de bus mediante un borne de conexión de bus. No es necesario un bus de carril.

Elementos de control y elementos indicadores

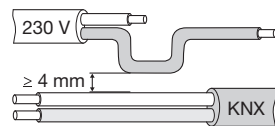


- (A) Cubierta del borne de conexión de bus
- (B) Tecla de programación/diodo LED de programación
- (C) Diodo LED de funcionamiento
- (D) Diodos LED de estado de canal

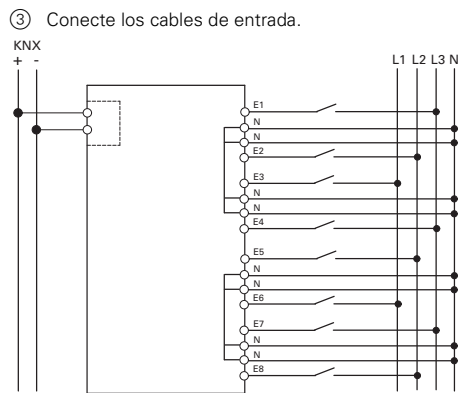
Montaje de la entrada binaria



AVISO Peligro de muerte por descarga eléctrica. El dispositivo puede sufrir daños.
Debe garantizarse la distancia de seguridad conforme a la norma IEC 60664-1. La distancia entre los hilos del cable de 230 V y el cable KNX debe ser, como mínimo, de 4 mm.



PRECAUCIÓN El dispositivo puede sufrir daños.
Las altas tensiones pueden dañar el dispositivo. No conecte nunca dispositivos con más de 230 V.



i El conductor N se debe conectar al dispositivo. Las entradas E1 hasta E4 tienen un potencial conjunto (4 x N, línea superior) y las entradas E5 hasta E8 tienen un potencial conjunto (4 x N, línea inferior). Las entradas E1 hasta E4 y E5 hasta E8 se pueden interconectar entre sí con diferentes fases.

Puesta en funcionamiento de la entrada binaria

① Pulse la tecla de programación. El diodo LED de programación se ilumina.
② Cargue la dirección física y la aplicación desde el ETS en el dispositivo.

El diodo LED de funcionamiento se ilumina: la aplicación se ha cargado correctamente, el dispositivo está listo para el funcionamiento.

Datos técnicos

Alimentación desde el bus: 24 V CC/máx.18 mA
Tensión de aislamiento: 4 kV CA bus/entradas to:
Entradas
Tensión nominal: 230 V CA ± 10 %, 50/60 Hz
Señal 0: < 40 V
Señal 1: > 160 V
Corriente nominal: CA aprox. 7 mA
Longitud del cable permitida: máx. 100 m/canal
Temperatura ambiente
Funcionamiento: -5 °C a +45 °C
Almacenamiento: -25 °C a +55 °C
Transporte: -25 °C a +70 °C
Humedad máxima: 93 % humedad relativa, sin rocío
Ambiente: La altura máxima de utilización es de 2000 metros sobre el nivel del mar (SNM).

Conexiones
Entradas, salidas: Bornes a tornillo
De un hilo: 1,5 mm² a 2,5 mm²
De hilo fino (con virola de cable): 1,5 mm² a 2,5 mm²
Bus: Borne de conexión de bus
Dimensiones
Altura x Ancho x Profundidad: 90 x 72 x 65 mm
Ancho del dispositivo: 4 TE

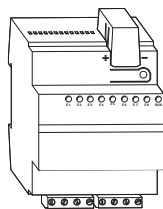
Schneider Electric Industries SAS

En caso de preguntas técnicas, póngase en contacto con el servicio de atención al cliente central de su país. www.schneider-electric.com

Debido al continuo perfeccionamiento de las normas y los materiales, los datos técnicos y las indicaciones referentes a las dimensiones no tendrán validez hasta que no las confirmen nuestros departamentos técnicos.

Entrada binária REG-K/8x230

Manual de instruções



Art. n.º MTN644692



Para a sua segurança

PERIGO Perigo de morte devido a corrente eléctrica.
Todos os trabalhos no dispositivo apenas devem ser realizados por electricistas formados. Respeite as directivas específicas do país, bem como as directivas KNX em vigor!

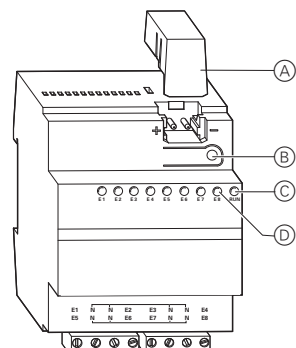
! CUIDADO O dispositivo pode ser danificado.
- Operar o dispositivo apenas em conformidade com as especificações indicadas na informação técnica.
- Todos os dispositivos que são montados ao lado da entrada binária têm de estar equipados, pelo menos, com um isolamento básico!
- A ligação interna do aparelho aos potenciais não é apropriada para transferir correntes de carga!

Conhecer a entrada binária

Com a entrada binária REG-K/8x230 pode ligar oito aparelhos convencionais de 230 V (p. ex. detectores de movimento, interruptores crepusculares) ao sistema bus.

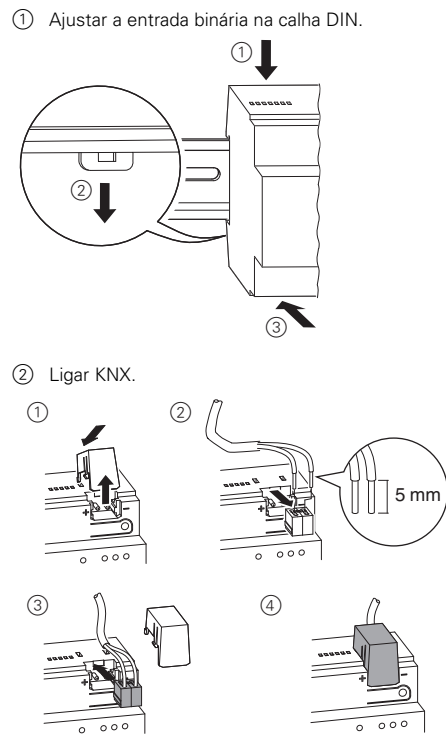
A entrada binária dispõe de um BCU. A montagem é realizada numa calha DIN em conformidade com a EN 60715, a ligação de bus através de um terminal de ligação bus. Não é necessária uma barra de dados.

Elementos de operação e de display

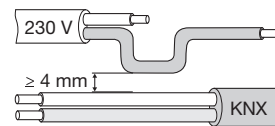


- (A) Tampa do terminal de ligação bus
- (B) Botão programador/LED programador
- (C) LED de operação
- (D) LEDs de estado do canal

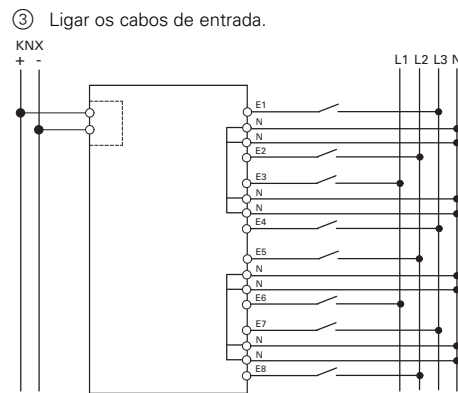
Montar a entrada binária



AVISO Perigo de morte devido a corrente eléctrica. O dispositivo pode ser danificado.
A distância de segurança deve ser respeitada conforme IEC 60664. Entre os fios do cabo de 230 V e a ligação KNX, manter uma distância de, no mínimo, 4 mm.



! CUIDADO O dispositivo pode ser danificado.
As tensões mais elevadas podem provocar danos! Nunca conecte aparelhos com mais de 230 V.



i Os condutores N têm de ser ligados ao aparelho. As entradas E1 a E4 têm um potencial comum (4 x N, série superior) e as entradas E5 a E8 também têm um potencial comum (4 x N, série inferior). As entradas E1 a E4 e E5 a E8 podem ser ligadas entre elas com fases diferentes.

Colocar a entrada binária em funcionamento

① Premir o botão programador. O LED programador acende-se.
② Carregar o endereço físico e a aplicação do potenciômetro electrónico TE para o dispositivo.

O LED de operação acende-se: A aplicação foi carregada com sucesso, o dispositivo está operacional.

Informação técnica

Alimentação a partir de bus: DC 24 V / máx.18 mA
Tensão de isolamento: AC 4 kV bus/entradas
Entradas
Tensão nominal: AC 230 V ± 10 %, 50/60 Hz
Sinal 0: <40 V
Sinal 1: >160 V
Corrente nominal: AC aprox. 7 mA
Comprimento admissível do cabo: máx. 100 m/canal
Temperatura ambiente
Funcionamento: -5 °C até +45 °C
Armazenamento: -25 °C até +55 °C
Transporte: -25 °C até +70 °C
Humidade máx.: 93 % humidade relativa, sem condensação

Ambiente: O dispositivo foi concebido para uma altura de utilização até 2000 m acima do nível do mar (MSL).
Ligações
Entradas, saídas: Terminais de parafuso
fio simples: 1,5 mm² até 2,5 mm²
fios finos (com caixas terminais de fio): 1,5 mm² até 2,5 mm²
Bus: Terminal de ligação bus
Dimensões
Altura x Largura x Profundidade: 90 x 72 x 65 mm
Largura do dispositivo: 4 módulos

Schneider Electric Industries SAS

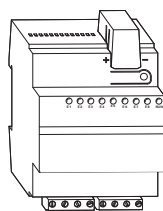
No caso de questões técnicas queira contactar o serviço central de assistência ao cliente no seu país.

www.schneider-electric.com

Devido ao desenvolvimento permanente das normas e dos materiais, os dados técnicos e as indicações relativamente às dimensões só são válidos após uma confirmação por parte dos nossos departamentos técnicos.

Entrée binaire REG-K/8x230

Notice d'utilisation



Réf. MTN644692

**Pour votre sécurité****DANGER****Danger de mort dû au courant électrique.**

Tous les travaux sur l'appareil doivent être effectués uniquement par des électriciens spécialisés. Tenez compte des prescriptions nationales ainsi que des directives KNX en vigueur !

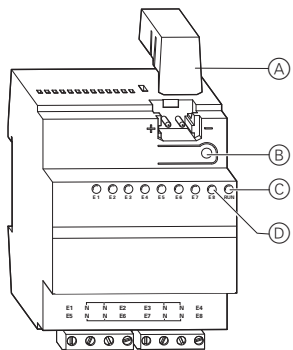
**ATTENTION****L'appareil peut être endommagé.**

- N'utilisez l'appareil que dans les limites des spécifications indiquées dans les caractéristiques techniques.
- Tous les appareils qui sont montés à proximité de l'entrée binaire doivent être équipés au moins d'une isolation de base !
- La connexion autonome des potentiels n'est pas conçue pour transmettre des courants de charge !

Se familiariser avec l'entrée binaire

L'entrée binaire REG-K/8x230 vous permet de raccorder huit appareils 230 V conventionnels (p. ex. détecteur de mouvements ou interrupteur crépusculaire) à un système de bus.

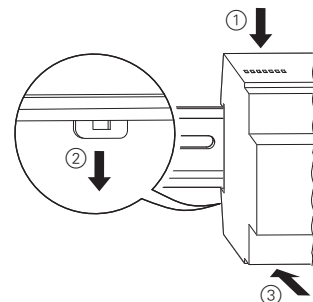
L'entrée binaire dispose d'un coupleur de bus. Le montage s'effectue sur un rail selon EN 60715 et la connexion au bus par l'intermédiaire d'une borne de bus. Une barre bus n'est pas nécessaire.

Éléments de commande et d'affichage

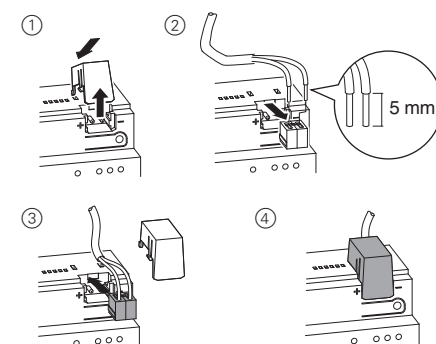
- A Couverture de la borne de raccordement de bus
- B Touche de programmation/LED de programmation
- C LED de fonctionnement
- D LED d'état des canaux

Monter l'entrée binaire

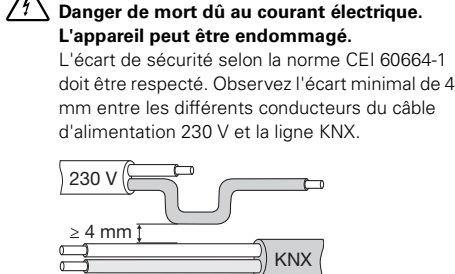
- ① Poser l'entrée binaire sur le rail.



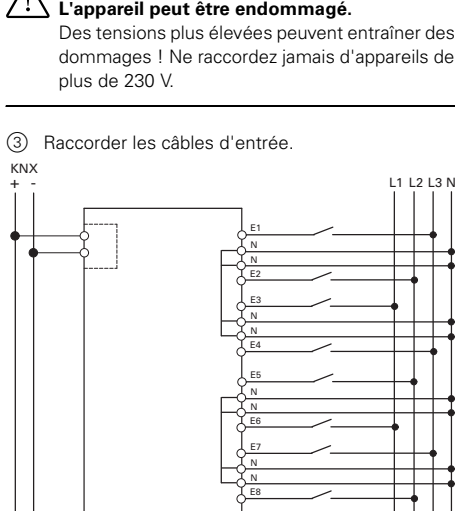
- ② Raccorder le KNX.



- ③ Raccorder les câbles d'entrée.



- ④ Raccorder les câbles d'entrée.



Les conducteurs N doivent impérativement être raccordés à l'appareil. Les entrées E1 à E4 possèdent un potentiel commun (4 x N, rangée supérieure). Les entrées E5 à E8 possèdent également un potentiel commun (4 x N, rangée inférieure). Il est possible d'appliquer aux entrées E1 à E4 et E5 à E8 des phases différentes.

Mettre l'entrée binaire en service

- ① Appuyer sur la touche de programmation.
La LED de programmation s'allume.
② Charger l'adresse physique et l'application depuis l'ETS dans l'appareil.

La LED de fonctionnement s'allume : L'application a été chargée avec succès, l'appareil est opérationnel.

Caractéristiques techniques

Alimentation à partir du bus :	24 V CC/max.18 mA
Tension d'isolation :	4 kV CA bus/entrées
Entrées	
Tension nominale :	230 V CA ± 10 %, 50/60 Hz
Signal 0 :	< 40 V
Signal 1 :	> 160 V
Courant nominal :	env. 7 mA CA
Longueur de câble admissible :	max. 100 m/canal
Température ambiante	
Fonctionnement :	-5 °C à +45 °C
Stockage :	-25 °C à +55 °C
Transport :	-25 °C à +70 °C
Humidité max. :	93 % humidité relative, pas de condensation
Environnement :	L'appareil est conçu pour une altitude d'utilisation de max. 2 000 m au-dessus du niveau de la mer (MSL).

Connexions	
Entrées, sorties :	Bornes à vis
monofilaire :	1,5 mm ² jusqu'à 2,5 mm ²
à fil fin (avec embout) :	1,5 mm ² jusqu'à 2,5 mm ²
Bus :	Borne de raccordement de bus

Dimensions	
Hauteur x largeur x profondeur :	90 x 72 x 65 mm
Largeur de l'appareil :	4 modules (18 mm)

Schneider Electric Industries SAS

Si vous avez des questions d'ordre technique, veuillez contacter le service clientèle central de votre pays.
www.schneider-electric.com

En raison d'un développement constant des normes et matériaux, les caractéristiques et données techniques concernant les dimensions ne seront valables qu'après confirmation de la part de nos départements techniques.